Guide de l'Utilisateur
D5-Evo, D10 et D10Turbo

CENTURION

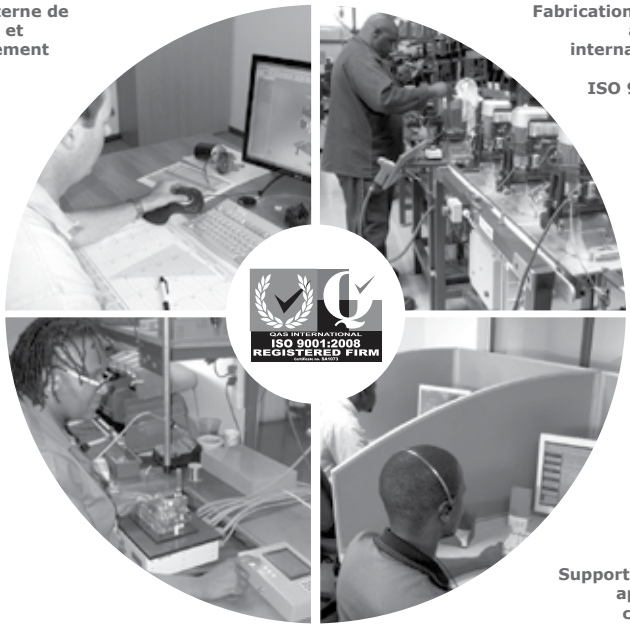
MOTEURS POUR PORTAIL COULISSANT INDUSTRIEL

Profil de l'Entreprise

1986 1990 1995 1999 Aujourd'hui

Équipe interne de recherche et développement

Fabrication conforme à la norme internationale de qualité ISO 9001:2008



Produits testés à 100%

Support technique après-vente compétent.

Services de vente et support technique en Afrique, Europe, Asie, Amériques, Australie et Pacifique

CENTURION SYSTEMS S.A se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits décrits dans ce manuel sans préavis et sans obligation de notification. En outre, **CENTURION SYSTEMS S.A** n'effectue aucune déclaration et ne fournit aucune garantie en rapport avec ce manuel. Aucune partie de ce document ne peut être copiée, stockée dans un système de récupération ou transmise, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, optique ou photographique, sans le consentement préalable écrit de **CENTURION SYSTEMS S.A.**

Contenu

LA SÉCURITÉ AVANT TOUT **DISPOSITIFS DE SECURITÉ IMPORTANTE** page 6

Introduction page 8
Vue d'ensemble D5-Evo DOMESTIQUE page 9
Vue d'ensemble D10 Turbo page 9
Vue d'ensemble D10 page 10
1. Identification du produit page 11
1.1. Identification pièces du D5-Evo **DOMESTIQUE** page 11
1.2. Identification pièces du D10 et D10 Turbo page 12
2. Commande manuelle du D5-Evo DOMESTIQUE page 13
2.1. Désenclencher la boîte d'engrainage/entraînement page 13
2.2. Enclencher la boîte d'engrainage/entraînement page 13
3. Commande manuelle du D10 et D10 Turbo page 14
3.1. Désenclencher la boîte d'engrainage/entraînement page 14
3.2. Déverrouillage manuel de verrouillage page 14
4. Caractéristiques et fonctions page 16
Introduction page 16
4.1. Fonctionnement du portail page 16
4.1.1. Ouverture entière du portail page 16
4.1.2. Modes de fonctionement page 17
4.1.2.1. Mode Standard page 17
4.1.2.2. Mode Inversé page 17
4.1.2.3. Mode Condominium page 17
4.1.2.4. Mode PLC page 18
4.1.2.5. Mode Homme mort page 18
4.1.3. Fermeture Automatique (Mode Fermeture Automatique) page 18
4.1.3.1. Contournement de la fermeture automatique page 19
4.1.3.2. Option avancée de Fermeture automatique page 20
4.1.4. Ouverture Piéton page 20
4.1.5. Ouverture Sortie Libre page 22
4.1.6. Mode PIRAC (Cellules de Fermeture Automatique) - Facultatif page 23
4.1.6.1. Contournement PIRAC page 24

4.1.7. Mode Blocage page 24

4.1.7.1. Arrêt D'urgence page 25

4.1.8. Mode Fermeture positive page 25

4.1.9. Profil de fonctionement de l'opérateur page 25

4.1.10. Sensitivité anti écrasement page 26

4.1.10.1. Compte Collision page 26

4.1.11. Cellules de Sécurité (Facultatif, mais fonctionalité recommandée) page 27

4.1.11.1. Cellules de sécurité de fermeture page 27

4.1.11.2. Cellules de sécurité d'ouverture page 27

4.1.12. Alarmes de detection d'intrus (Une première Mondiale) page 28

4.1.12.1. Alarme Agréssion page 28

4.1.12.2. Alarme enfoncer page 28

4.1.13. Voyant externe d'indication de l'état du portail page 29

4.1.14. Minuterie de la Lumière de courtoisie (Pillier)(fonctionalité facultative) page 30

4.1.14.1. Contrôle de la Lumiere de courtoisie (Pillier) page 30

4.1.14.2. La Lumiere de courtoisie (Pillier) agis comme La Lumiere d'avertissement page 31

4.1.14.3. Retard de préouverture et préfermeture page 31

4.1.15. Récepteur integré multi-cannaux page 31

4.1.16. Minuterie ChronoGuard (Une première mondiale) page 33

4.1.16.1. Certains exemples de comment utiliser ChronoGuard page 33

4.1.17. Protection Batterie faible page 34

5. Fonctionalités Supplémentaires page 35

5.1. Economiseur de batterie page 35

5.2. Alimentation Solaire page 35

5.2.1. D5-Evo DOMESTIQUE page 35

5.2.2. D10 Turbo et D10 page 36

5.3 Protection contre la foudre page 36

6. Maintenance de base page 37

7. Diagnostic page 39

8. Spécifications page 40

9. Produit Garantie 24 mois page 41

10. Extras Facultatifs page 43

Icônes utilisées dans ce Guide de l'utilisateur

Cette icône indique des conseils et d'autres informations qui pourraient être utiles lors de l'installation.

Cette icône signale des variantes et d'autres aspects qui devraient être considérés lors de l'installation.

Cette icône indique un avertissement, une précaution ou une remarque! Veuillez porter une attention particulière aux aspects essentiels qui DOIVENT être respectés afin d'éviter des blessures.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

ATTENTION

Pour assurer la sécurité des personnes, il est important de prendre connaissance de toutes les instructions suivantes.

La mauvaise installation ou mauvaise utilisation du produit peut causer de sérieuses blessures aux personnes.

L'installateur, qu'il soit professionnel ou amateur, est le dernier intervenant sur le chantier pouvant assurer que l'opérateur soit installé en toute sécurité et que le système peut être exploité sans danger.

LISEZ ATTENTIVEMENT LE MANUEL ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS avant d'installer le produit.

Même si vous avez possédé et utilisé un portail automatisé avant, nous vous suggérons de lire les instructions de sécurité ci-dessous très attentivement. Bien d'années de réflexion ont été mises dans chaque produit fabriqué par **CENTURION SYSTEMS** - et votre sécurité est notre priorité – les accidents se produisent. Donc, s'il vous plaît assurez-vous que vous comprenez parfaitement les exigences de sécurité suivantes avant d'utiliser votre portail automatisé.

Avant d'essayer d'utiliser votre nouveau moteur de portail pour la première fois, vous devez savoir:

- Comment utiliser la molette de dégagement manuel
- Comment fonctionne le système de détection d'obstacles et toutes les autres caractéristiques de sécurité
- Toutes les considérations de sécurité qui viennent avec l'exploitation d'un portail automatisé - et l'importance d'expliquer ces considérations à tout le monde qui utilise le moteur de portail

FAIRE et NE PAS FAIRE

- N'activez pas votre opérateur du portail sauf si vous pouvez le voir et déterminer qu'il n'y a pas de personnes, d'animaux ou d'autres obstructions dans sa zone de déplacement
- **IL EST INTERDIT À TOUTE PERSONNE DE CROISER LA TRAJECTOIRE D'UN PORTAIL EN MOUVEMENT.** Notre technologie de détection d'obstruction avancée est conçue pour arrêter votre portail dans sa course si un enfant ou un animal se trouve sur le chemin. Toutefois, c'est un système réactif et ne doit jamais se substituer des mesures proactives pour prévenir les gens, les animaux ou les véhicules de se déplacer sur le chemin d'un portail mobile
- Vérifiez si le système de détection d'obstruction et des dispositifs de sécurité pour le bon fonctionnement sont en ordre de marche une fois par mois
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou le manque

d'expérience et de connaissance, sauf si elles ont reçus des instructions pour l'utilisation de l'appareil données par une personne responsable de leur sécurité

- Toujours être conscient de l'endroit où vos membres sont lorsqu'il s'agit des pièces en mouvement - vous ne voulez pas que vos doigts soient pincés (ou pire)
- Gardez vos contrôles du portail (télécommandes) dans un endroit sûr. Vous ne voulez pas que quiconque entre sans y être invité
- Prenez soin de votre portail et il prendra soin de vous. Veillez à ce que toutes les surfaces de travail soient libres de débris et que votre système automatisé soit bien entretenu et votre opérateur durera très longtemps
- Assurez-vous que tout technicien qui travaille sur votre moteur de portail a été formé par **CENTURION SYSTEMS**
- Ce produit a été conçu et fabriqué exclusivement pour l'utilisation indiquée dans ce document. Toute autre utilisation non expressément indiquée ici pourrait compromettre la durée de vie/le fonctionnement du produit et/ou être une source de danger
- **CENTURION SYSTEMS** dégage toute responsabilité pour les dommages causés par une mauvaise utilisation du produit, ou pour une utilisation autre que celle pour laquelle le système automatisé a été conçu

Introduction

Ce guide de l'utilisateur contient toutes les informations dont vous avez besoin pour configurer et utiliser votre nouveau moteur pour portail coullisant **D5-Evo DOMESTIQUE, D10 ou D10 Turbo** à partir des consignes de sécurité aux principes de base du fonctionnement et une description en profondeur de nombreuses caractéristiques et fonctions de votre produit. Au moment où vous avez fini de lire ce guide, vous auriez appris comment tirer le meilleur de votre moteur de portail. Même l'entretien de base est couvert, mais, dans le cas peu probable de dysfonctionnement du produit, plutôt laisser aux professionnels et contactez votre installateur ou la plus proche branche de **CENTURION SYSTEMS** (coordonnées figurant sur la page arrière) pour une assistance rapide.

Vue d'ensemble

Vue d'ensemble D5-Evo

Le **D5-Evo DOMESTIQUE** est entraîné par un moteur 12V CC à couple élevé qui peut facilement déplacer un portail pesant jusqu'à 500 kg - parfait pour un usage domestique ou industriel léger. La boîte d'engrenage, moulé à partir d'un polymère d'ingénierie de haute technologie, non seulement semble bon, mais résiste à la corrosion et garantit que même si vous vivez sur la côte, votre **D5-Evo DOMESTIQUE** va tout simplement continuer à avancer. Pour votre sécurité, le train d'engrenage interne a une action d'auto-verrouillage alors l'entrée par infraction n'est plus une option pour les futurs cambrioleurs. Une cage facultative résistant au vol rend la vie des intrus encore plus difficile. Pour votre sécurité, notre mécanisme de fin de course révolutionnaire surveille la vitesse et l'emplacement de votre portail pour le contrôle de position précis et anti-écrasement de protection sensibles.

Le **D5-Evo DOMESTIQUE** est emballé avec les dispositifs et les fonctions, tous facilement accessibles à partir d'un automate à écran LCD convivial. Plusieurs modes de fonctionnement, les fonctions d'alarme, un récepteur intégré à multicanaux, ChronoGuard sept jours complets de minuterie - vous le nommé, et le **D5-Evo DOMESTIQUE** vous l'obtien. La batterie intégrale de 12V 7Ah (chargée par un chargeur interne 90-220V) fournit une batterie complète de secours et une protection de pointe contre la foudre de sorte que vous pouvez toujours entrer - même lorsqu'il n'y a pas d'alimentation. Il est important de noter que la batterie est la source d'alimentation primaire du **D5-Evo DOMESTIQUE**.

Vous pouvez augmenter la capacité de la batterie avec une batterie externe montée pour donner plus d'autonomie en cas de panne de courant.

Au lieu d'un chargeur classique qui repose sur une entrée de courant alternatif à haute tension, le **D5-Evo DOMESTIQUE** basse tension comprend un redresseur/régulateur qui nécessite une entrée à basse tension de 15 à 19V CA; ceci peut être facilement alimenté par un transformateur abaisseur connecté (généralement installé dans le logement) et évite à l'utilisateur d'avoir à acheminer les câbles coûteux à haute tension et l'obtention d'un certificat de conformité.

Enfin, vous pouvez utiliser un panneau solaire pour charger la batterie. Voir la section 6.2 (alimentation solaire), pour plus de détails au sujet de recharge solaire.

Vue d'ensemble D10 Turbo

Le **D10 Turbo** est parfaitement adapté pour les sites avec des portails plus légers qui exigent un nombre élevé d'opérations par jour et d'ouverture très rapide et des vitesses de rapprochement, et peut atteindre presque le double de la vitesse du **D10** standard. Cependant, il est recommandé de ne pas exploiter les portails très lourds à la vitesse maximale. L'inertie générée par des charges plus lourdes pourrait s'avérer préjudiciable à la boîte d'engrenage à de telles vitesses élevées.

La boîte d'engrenage du **D10 Turbo** utilise un "vrai" ou "entièrement développé" système d'engrenage au lieu d'un engrenage hélicoïdal, ce qui signifie qu'il y a une grande surface de contact avec l'arbre à vis sans fin, pour assurer beaucoup plus de capacités portantes. Le **D10** standard utilise un engrenage interne de 34 - dents et un pignon de sortie de 17 dents, tandis que le **D10 Turbo** utilise un engrenage interne de 22 dent et un pignon de sortie de 20 dents.

Vue d'ensemble D10

Le moteur 24V CC du **D10** est couplé au réducteur,, ce qui entraîne une combinaison de vitesse et de puissance qui peut pousser jusqu'à 1000 kg de portail coulissant sans problème - parfait pour les sites industriels tels que les parcs d'affaires, des lotissements et des usines. La boîte d'engrenage en aluminium moulé usinée avec précision incorpore un train autobloquant et ne fait pas seulement qu'une bouchée des portails massifs, mais aussi les tentatives des potentiels criminels i. Ajouter la cage résistant au vol en option et les criminels devront réfléchir à un changement de profession. Une alimentation par batterie 24V 7Ah avec un chargeur à découpage signifie que vos batteries sont toujours pleines, mais si vous avez encore faim d'energie, la capacité de la batterie peut être augmentée en utilisant une unité externe montée. Semblable au **D5-Evo**, les batteries du **D10** peuvent également être rechargées par un panneau solaire à la place d'un réseau d'alimentation 90-220V au portail.

Comme avec le **D5-Evo**, l'automate du **D10** avec interface LCD est un jeu d'enfant s'il faut le mettre en place et il offre une liste tout aussi impressionnante de fonctionnalités utiles, y compris la technologie de minuterie ChronoGuard de CENTURION. Bien sûr, le contrôle de position précis, anti-écrasement sensitive et la puissance de freinage de précision sont livrés en standard.

Identification

1.1. Identification des pièces du D5-Evo DOMESTIQUE

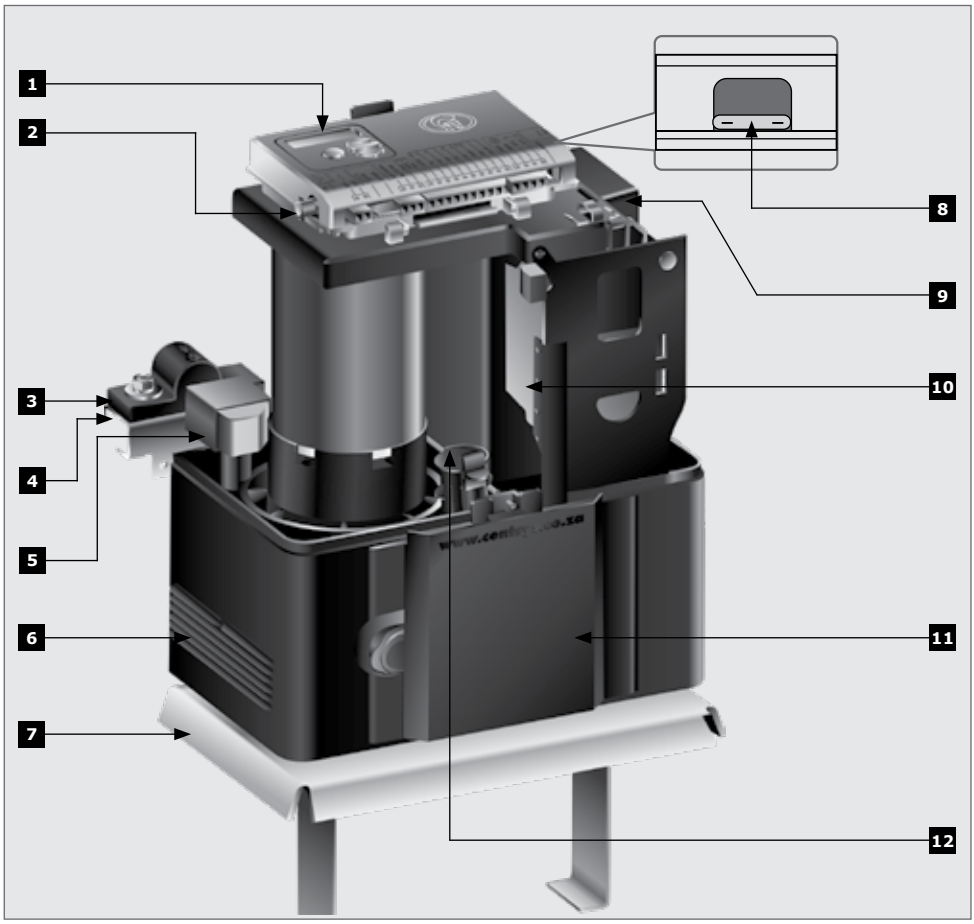


FIGURE 1. MOTEUR DE PORTAIL D5-EVO DOMESTIQUE

1. Automate du **D5-Evo DOMESTIQUE**
2. Fusible de l'éclairage de courtoisie (3 A à action instantanée)
3. Marqueur d'origine fixé sur le portail
4. Support du marqueur d'origine
5. Céllule de détection du point d'origine
6. Couvercles latéraux
7. Plaque de fondation
8. Fusible de moteur (30 A ATO)
9. 1 batterie du 12V 7,2Ah
10. Chargeur de 12V 1,8Ah
11. Trappe d'accès au déblocage manuel
12. Codeur du capteur

1.2. Identification des pièces du D10/D10 Turbo

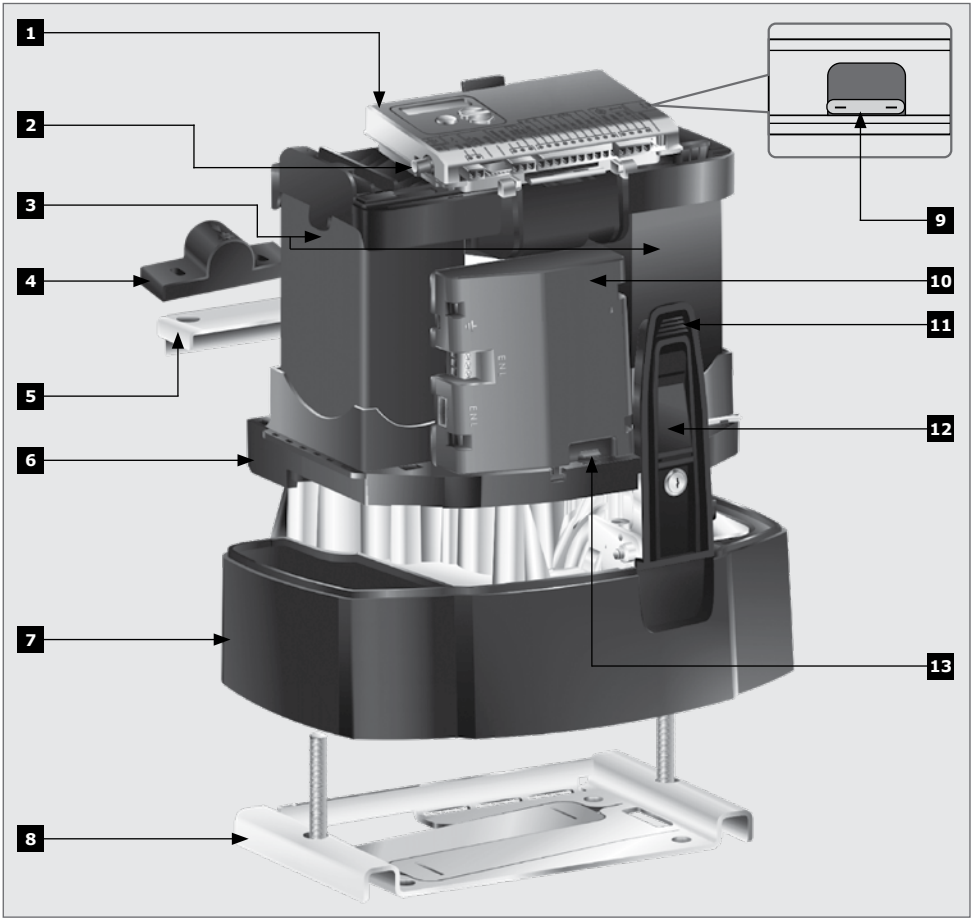


FIGURE 2. MOTEUR DE PORTAIL D10/ D10 TURBO

1. Automate du **D10/D10 Turbo**
2. Fusible de l'éclairage de courtoisie (3 A à action instantanée)
3. 2 batterie de 12 V 7,2 Ah
4. Marqueur d'origine fixé sur le portail
5. Support du marqueur d'origine
6. Capteur d'origine (Agrafé en dessous la batterie)
7. Couvercle lateral
8. Plaque de fondation
9. Fusible du moteur (30A ATO)
10. Chargeur du **D10/D10Turbo**
11. Trappe d'accès au déblocage manuel
12. Couvercle de fermeture
13. Codeur du capteur

2. Commande Manuelle du D5-Evo DOMESTIQUE

2.1. Désenclenchement de la Boîte d'Engrenage/ Entraînement

Retournez délicatement sur le côté du couvercle de fermeture et insérer la clef et la tourner de 90° dans le sens horaire.

Tout en tenant la clef, ouvrez la porte d'accès pour exposer la molette de commande manuelle. Cela permettra l'enlèvement du couvercle, ainsi que la rotation de la molette de relâche.

Tournez la molette vers la droite jusqu'à ce que la boîte d'engrenage se relâche et le portail pourra être déplacé manuellement.

Si la boîte d'engrenage doit être laissée en mode manuel pour une période de temps prolongée pour une raison quelconque, il est recommandé que le portail d'accès soit verrouillé. Ceci fixe le couvercle et empêche l'accès à l'intérieur de l'appareil, qui pourrait contenir des tensions élevées. Il empêche également le vol de ses composants et offre une protection complète.

Ne retirez pas la molette. Le Retrait de la molette peut entraîner l'entrée de l'eau dans la boîte d'engrenage et la garantie sera annulée

2.2. Réenclenchement de la Boîte d'Engrenage / Entraînement

Tournez la molette dans le sens antihoraire jusqu'à ce que vous la sentez desserrée dans votre main. Assurez-vous que la porte d'accès de priorité manuelle peut être fermée.

Coulissez le portail jusqu'à ce que la boîte d'engrenage/entraînement s'enclenche. Ne jamais faire fonctionner le moteur avant que l'unité soit engagée.

FIGURE 3

FIGURE 4

3. Commande Manuelle du D10/D10 Turbo

3.1. Désenclenchement de la Boîte d'Engrenage/ Entraînement

Abaissez le couvercle de la serrure et insérez la clef de fermeture, la tourner de 90° dans le sens horaire.

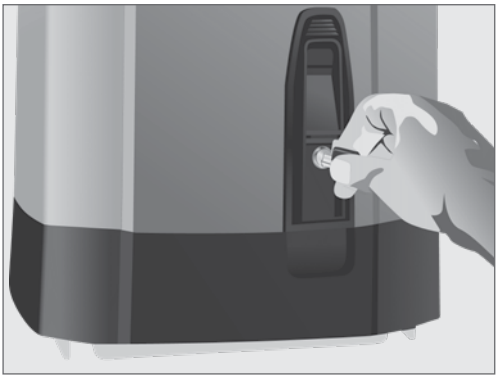


FIGURE 5

Tirez vers le bas la poignée de déverrouillage manuel pour désenclencher la boîte d'engrenage et permettre au portail d'être déplacé manuellement.

Inversez le processus pour réenclencher la boîte d'engrenage/entraînement.

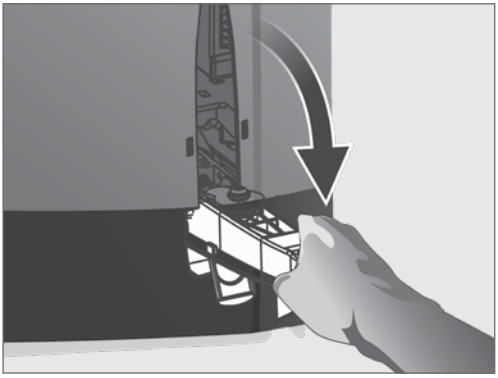


FIGURE 6

3.2. Vérouillage de Relâche Manuelle

Si la boîte d'engrenage doit être laissée en mode manuel pour une période de temps prolongée pour une raison quelconque, il est recommandé que le déblocage manuel soit verrouillé, la poignée soulevée dans sa position normale et verrouillée, verrouillez le couvercle en place en même temps. Ceci empêche l'accès à l' intérieur de l'appareil, qui pourrait contenir des tensions élevées. Il empêche également le vol de ses composants et offre une protection complète.

Avec la poignée de déverrouillage manuel tirée vers le bas, suivez le processus ci-dessous pour verrouiller le déblocage manuel.

Insérez la goupille (fournie avec le kit de matériel de montage), à travers le trou dans la boîte d'engrenage comme indiqué

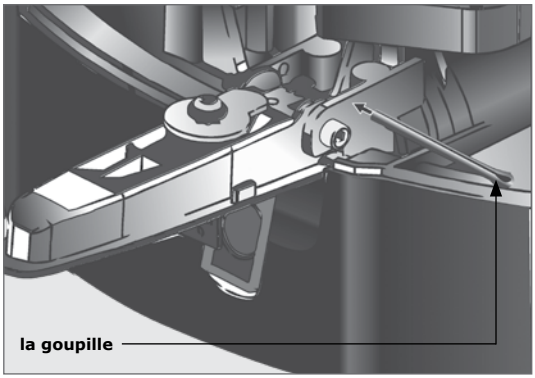


FIGURE 7

Assurez-vous que la goupille suis tout le chemin à travers comme indiqué

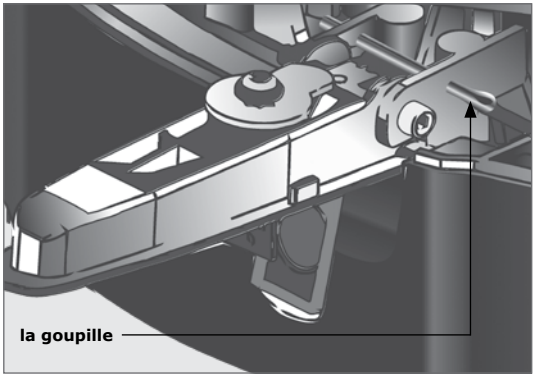


FIGURE 8

Relevez la poignée et verrouillez

Retirez la clef et rabattre le couvercle de la serrure

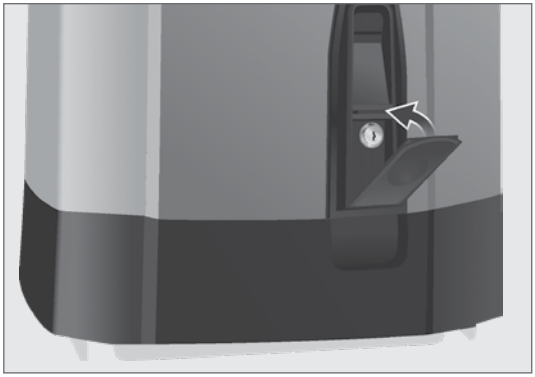


FIGURE 9

4. Caractéristiques et fonctions

Introduction

Les fonctions avancées des moteurs de portails coulissants **D5-Evo DOMESTIQUE** et **D10/D10 Turbo** sont contrôlés par les automates électroniques intelligents.

Un automate à écran LCD intuitif (écran cristaux liquide) avec un menu convivial permet une configuration rapide et facile et la capacité de modifier les fonctions à la pression d'un bouton et il affiche des diagnostics utiles.

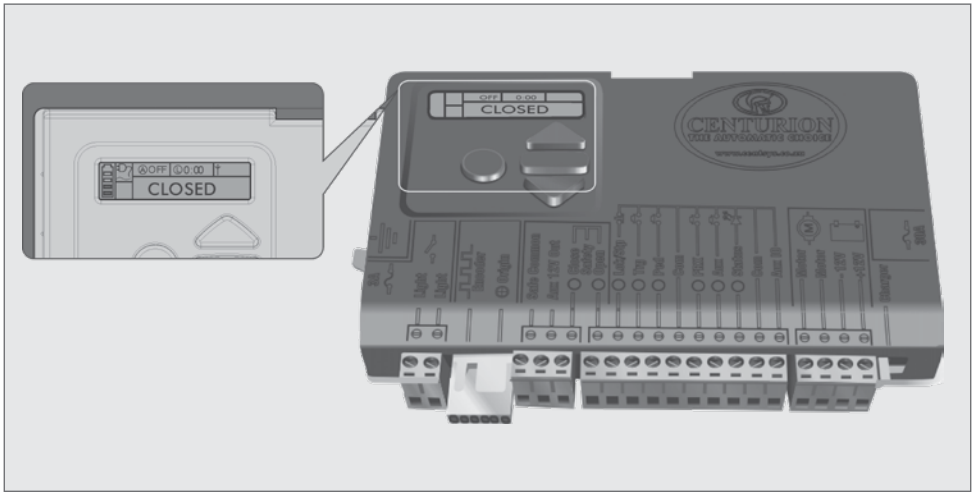


FIGURE 10. AUTOMATE À ÉCRAN LCD

4.1. Fonctionement du Portail

4.1.1. Ouverture Entière du Portail

Les télécommandes CENTURION qui fonctionnent avec les récepteurs intégrés des moteurs de portails coulissants **D5-Evo DOMESTIQUE, D10** et **D10 Turbo** sont utilisées pour faire fonctionner le portail. Toutefois, les installations de portails automatiques le plus souvent sont également équipés d'un interphone, qui permet la communication entre la maison/bâtiment et le portail.

Le combiné est généralement équipé d'un bouton-poussoir de déverrouillage du portail, qui, lorsqu'il est pressé, activera le portail.

FIGURE 11

4.1.2. Modes de Fonctionement

Pour utiliser le portail pour s'ouvrir entièrement, le **D5-Evo DOMESTIQUE, D10 et D10 Turbo** ont un certain nombre de modes de fonctionnement à choisir en fonction de l'application. **Un seul mode peut être sélectionné à la fois.**

4.1.2.1. Mode Standard

Le mode standard est le mode le plus couramment utilisé pour des applications domestiques, car il permet un contrôle complet du portail. Appuyez sur le bouton de la télécommande ou bouton-poussoir poussoire d'activation du portail sur l'interphone pendant environ une seconde pour que le portail soit en mouvement.

Si vous appuyez à nouveau sur le bouton, tandis que le portail est en mouvement, le portail s'arrêtera. Appuyez sur la touche une troisième fois et le portail s'inversera.

Les modes Fermeture automatique et PIRAC (cellules de fermeture automatique) peuvent être installée avec le mode standard. Une cellule de sécurité infrarouge doit être installé à l'entrée du portail et reliée à l'Entrée (Fermeture sécurisée) des céllules de sécurité sur le D5-Evo DOMESTIQUE ou D10/D10 Turbo pour utiliser cette fonction, afin d'empêcher le portail de se refermer sur les personnes, les animaux ou les véhicules.

4.1.2.2. Mode Inverse

Le mode Inverse offre un peu plus de sécurité que le mode standard car il vous permet de fermer votre portail rapidement en appuyant, par exemple, votre télécommande juste quand vous conduisez à travers le portail pour empêcher les enfants ou les animaux domestiques de sortir ou n'importe qui d'entrer derrière vous.

Lorsque vous appuyez sur le bouton de la télécommande ou le bouton-poussoir du portail sur l'interphone, votre portail sera mis en mouvement. Si vous appuyez à nouveau sur le bouton, le portail se déplacera dans la direction opposée. Donc, si le portail s'ouvre et vous appuyez sur le bouton, le portail s'arrêtera et immédiatement commencera à se fermer (et vice versa).

Les modes Fermeture automatique et PIRAC (cellules de fermeture automatique) peuvent être utilisés avec le mode Inverse. Une cellule de sécurité infrarouge doit être installée à l'entrée du portail et reliée à l'Entrée (Fermeture sécurisée) des céllules de sécurité sur le D5-Evo DOMESTIQUE ou D10/D10 Turbo pour utiliser cette fonction, afin d'empêcher le portail de se refermer sur les personnes, les animaux ou les véhicules.

4.1.2.3. Mode Condominium

Ce mode est idéal pour une sécurité accrue et pour des applications multi-utilisateurs tels que des domaines residentiels, usines ou parcs de bureaux. Si vous sélection nez le Mode Condominium, votre portail s'ouvrira lorsque vous appuyez sur le bouton de la télécommande ou sur le bouton-poussoir de l'interphone - mais appuyant de nouveau sur la touche pendant que le portail s'ouvre sera ignoré; il ne causera pas l'arrêt du portail ou inverser son mouvement. Seul la fermeture automatique qui est décrite à la page 11 (need to know what this paragraph is about to find correct page no) de ce Guide de l'utilisateur, qui est automatiquement activée dans ce mode, refermera le portail. Si le bouton de la télécommande ou de l'interphone est appuyé quand le portail se ferme, le portail se réouvrira immédiatement. Le portail ne peut être arrêté dans une position à mi-chemin et sera donc toujours près. Si le bouton est appuyé alors que le portail est en position ouverte, la minuterie de fermeture automatique (Page 11) arrêté à zéro. Enfin, la fonction Priorité fermeture automatique décrite à la page 11 ne peut être appliquée dans ce mode.

Nous recommandons fortement que vous utilisez les cellules de sécurité si vous sélectionnez le mode Condominium , afin d'empêcher la porte de se refermer sur les personnes, les animaux ou les véhicules.

Mode PIRAC (Cellules de fermeture automatique passive infrarouge) peut être utilisé avec le mode Condominium.

4.1.2.4. Mode PLC

Ce mode hautement spécialisé est adapté aux applications industrielles où un ordinateur séparé ou un automate logique programmable (PLC) est utilisé pour actionner le portail. Trois Entrées distinctes sont utilisées pour ouvrir, arrêter ou fermer le portail:

- Entrée Sortie Libre (un déclencheur de l'automate ne peux qu'ouvrir le portail)
- Entrée Blocage (un déclencheur de l'automate arrête le portail)
- Entrée de Déclenchement (un déclencheur ne pourra que fermer le portail)

Les modes Fermeture automatique et PIRAC (Cellules de fermeture automatique passive infrarouge) ne peuvent pas être utilisés avec le mode PLC

4.1.2.5. Mode de contrôle Homme Mort

Une variante du mode PLC, le mode de contrôle Homme Mort nécessite que le bouton poussoir de la télécommande soit maintenu appuyer pour que le portail soit en mouvement. Si le bouton est relâché, le portail s'arrête immédiatement.

Alternativement, un bouton-poussoir d'arrêt d' urgence peut être utilisé pour maintenir en permanence le portail en mode Stop. Relâchez le bouton-poussoir permettra à votre portail de s'ouvrir ou de se fermer.

Si les déclencheurs ouvrir ou fermer sont maintenu lorsque le portail atteint la fin de son cycle soit complètement ouvert ou complètement fermé, le système de commutation de limite interne de fin de course arrête le moteur et prévien d'autres opérations dans la direction respective.

Les modes Fermeture automatique et PIRAC (Cellules de fermeture automatique) ne peuvent pas être utilisés avec le mode de contrôle Homme Mort.

4.1.3. Mode Fermeture Automatique

Les moteurs de portails coulissants **D5-Evo DOMESTIQUE** et les **D10/D10 Turbo** ont la possibilité de fermer automatiquement le portail après qu'il soit ouvert. Lorsque vous activez cette fonction, le temps que le portail reste ouvert est par défaut quinze secondes (ce temps est réglable[1]).

Comme décrit dans la section précédente, le mode Fermeture automatique est sélectionnable avec les modes Standard et Inverse et par défaut la fonction est désactivée. Cependant, le mode Fermeture automatique est automatiquement activé en mode Condominium.

1. Il est possible de régler le délai avant la fermeture du portail en incréments d'une seconde, à partir de zéro secondes à quatre minutes. La durée par défaut est de quinze secondes.

4.1.3.1. Annuler la fermeture automatique

Le mode Fermeture automatique peut être remplacé dans les modes standard et Inverse en appuyant sur le bouton de la télécommande ou de l'interphone pour pas moins de trois secondes. La réponse du portail sera de commencer à s'ouvrir puis s'arrêter dès que la fonction Priorité Fermeture automatique est activée. En relâchant le bouton, le portail continuera son ouverture jusqu'à s'ouvrir complètement.

Votre portail restera ouvert jusqu'à ce que vous utilisez la télécommande ou le bouton-poussoir de l'interphone pour fermer le portail. Le **D5-Evo DOMESTIQUE, le D10** et le **D10 Turbo** seront ensuite ramené au fonctionnement de fermeture automatique normale.

La fonction Fermeture automatique ne peut être annuléeen mode Condominium.

Il est possible de régler le temps de dérogation ou le temps nécessaire pour maintenir le bouton pour contourner la fermeture automatique d'une incrémentation d'une seconde à dix secondes. La durée par défaut est de trois secondes.

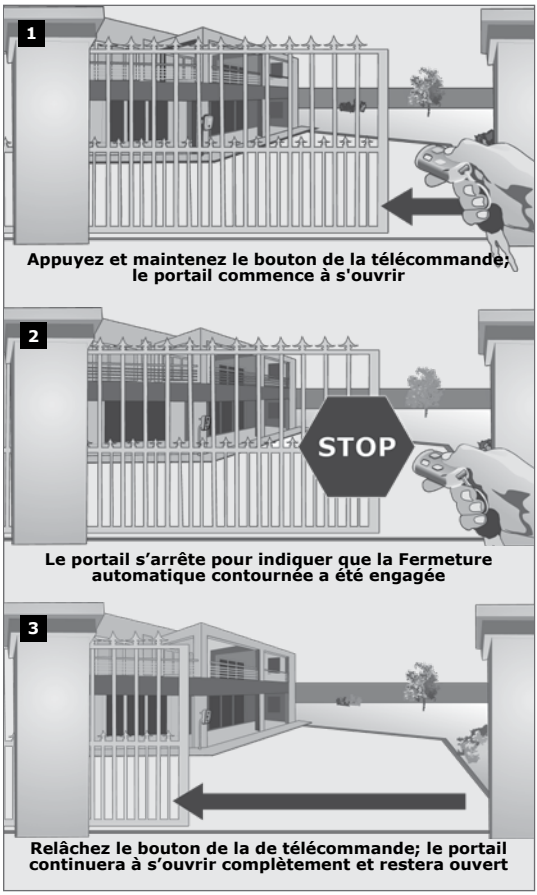


FIGURE 12

4.1.3.2. Options avancées de Fermeture automatique

Vous pouvez également définir indépendamment le mode Fermeture Automatique de fonctionner lorsque le portail est partiellement ouvert, complètement ouvert ou partiellement fermé.

Par exemple, désactivez la Fermeture automatique quand le portail est en partie fermé pour permettre aux travailleurs de construction, jardiniers, etc. l'accès à votre propriété (bien que cela vient avec des risques de sécurité). Activation de la Fermeture automatique dans tous les Etats de mouvement du portail, s'assure que le portail ne peut jamais être laissé dans une position autre que complètement fermée. Le réglage par défaut lors de l'activation avancée de Fermeture Automatique est partiellement ouvert et entièrement ouvert, mais pas partiellement fermé.

4.1.4. Ouverture Piéton

L'Entrée d'ouverture piéton ouvre le portail juste assez large pour un piéton de passer à travers l'ouverture. Un deuxième bouton de votre télécommande peut être utilisé pour faire fonctionner la fonction ouverture piéton.

Vous pouvez également définir un interrupteur à clef ou un clavier, monté adjacent à l'entrée du portail, pour utiliser cette fonction.

Il y a un défaut, mais ajustable, deux secondes de retard avant que le portail s'ouvre pour avertir le piéton que la porte est sur le point de se déplacer, ainsi pour donner à la personne suffisamment de temps pour déplacer leur main loin du portail s'il opère à partir d'un interrupteur à clef ou un clavier.

FIGURE 13

FIGURE 14

Il est fortement recommandé que les dispositifs de contrôle d'accès soient placés dans une position telle que les gens n'aient pas à les atteindre à travers le portail pour les utiliser, afin d'éviter d'éventuelles blessures en cas de mouvement du portail.

Si la Lumière de Courtoisie (Page 20) est connectée à l'automate, elle se met à clignoter, indiquant que le portail s'ouvrira. La distance par défaut est d'environ un mètre (réglable). La porte se referme après un temps de cinq secondes (réglable) par défaut.

Le portail peut être maintenu ouvert en gardant le déclencheur sur l'Entrée (en gardant votre clef dans l'interrupteur à clef, par exemple) - une fois enlevé le portail se fermera après le temps par défaut, mais ajustable, cinq secondes.

L' Entrée d'ouverture piéton est entièrement configurable et peut être réglée en fonction de vos besoins. Vous pouvez régler le délai de pré-ouverture; la distance d'ouverture du portail s'ouvre; et la fermeture automatique piéton retardée à l'aide de votre Automate LCD. Référez-vous aux notes ci-dessous.

Si une cellule de sécurité (page 18) est aménagée et si la cellule est interrompue alors le portail se fermera,, le portail s'arrête et s'ouvre à la position piéton. Le portail restera ouvert tandis que la cellule est interroompue et le delai de fermeture automatique de 5 secondes (réglable) commencera une fois que la cellule ai été traversée.

- **Pour des raisons de sécurité, il est recommandé que tous les interrupteurs à clef et claviers pour piéton soient installés à l'extrémité opposée du portail à l'endroit où le moteur du portail est installé**
- **Il est possible de régler le délai avant que le portail s'ouvre en incréments d'une seconde de zéro à 65 secondes (une minute et cinq secondes). La durée par défaut est de deux secondes**

- Il est possible de régler la largeur de l'ouverture pour piéton à partir d'un minimum de 50 millimètres à l'ouverture complète du portal en incréments de dix millimètres. L'ouverture par défaut est d'un mètre
- Il est possible de régler le délai avant la fermeture du portail en incréments d'une seconde de zéro à 65 secondes (une minute et cinq secondes). Le temps par défaut est de cinq secondes

4.1.5. Ouverture Sortie Libre

L'ouverture Sortie Libre permet aux visiteurs de quitter la maison, les domaines, des usines ou des parcs de bureaux facilement.

Une boucle inductive au sol est montée sous l'allée intérieure de la propriété à une courte distance du portail . La sortie du détecteur de boucle de masse inductive est reliée à l'Entrée Sortie Libre sur l'automate.

Lorsqu'un véhicule conduit sur la boucle, un détecteur détecte du métal dans le véhicule et active la fonction de Sortie Libre, ce qui ouvre le portail. La boucle de terre ne peut être activée par une personne ou des objets non métalliques et peut être réglée pour activer seulement s'il détecte une grande quantité de métal.

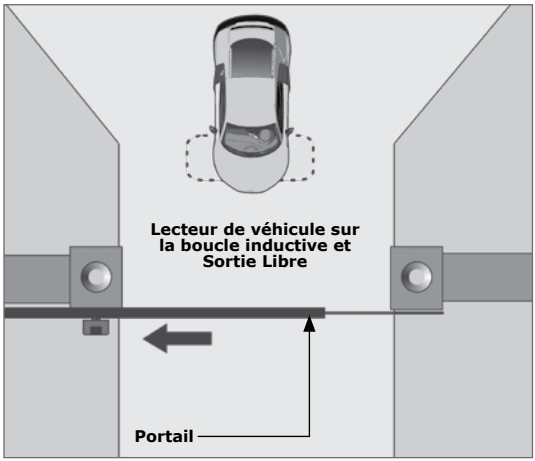


FIGURE 15

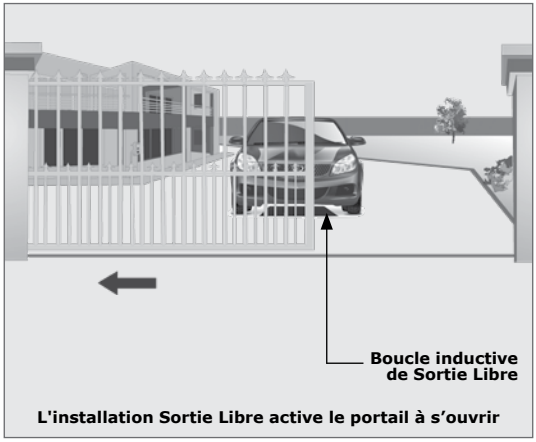


FIGURE 16

Sortie Libre ne déclenche qu'un cycle de fermeture donc la fonction de fermeture automatique (page 11) doit être activée pour que le portail se ferme.

Si le portail est déjà ouvert ou s'ouvre, déclencher l'Entrée Sortie Libre va immédiatement et réouvrirle portail. Une cellule infrarouge peut être utilisée à la place d'une boucle inductive au sol, mais la cellule sera activée si une personne (ou un objet) se déplace à travers elle, cette option est généralement moins sûr.

S'il vous plaît contactez **CENTURION SYSTEMS** pour plus d'informations si une boucle souterraine ou cellule infrarouge est mieux adaptée à vos besoins.

4.1.6. Mode PIRAC (Cellule Infrarouge Passive de Fermeture Automatique) - Facultatif

Ce mode ne peut être utilisé que si une cellule de sécurité de fermeture est montée

Ce mode peut être utilisé en conjonction avec l'un des modes de fonctionnement: standard, Condominium et Inverse.

Avec le mode PIRAC activé, votre portail se ferme dès que vous êtes passés à travers la cellule de sécurité - donnant pas le temps à l'intrus de suivre derrière vous.

Si la Fermeture Automatique est activée et le portail ait été ouvert, mais rien ne bouge à travers la cellule de sécurité de fermeture, le portail restera totalement ouvert pour la durée du temps de Fermeture Automatique avant de se fermer. Cependant, si quelque chose passe à travers la cellule de sécurité de Fermeture du portail, il se ferme immédiatement.

Si quelque chose traverse la cellule pendant que le portail s'ouvre, il va continuer à s'ouvrir jusqu'à ce que la cellule soit effacée alors le portail s'arrête et se referme. Si le portail a atteint sa position complètement ouverte, il s'arrête et restera ouvert jusqu'à ce que la cellule soit effacée.

La configuration "arrêt à l'ouverture" du Mode PIRAC ouvrira le portail sur une courte distance réglable, traverse le point où la cellule a été interrompue et s'arrête, attend que la cellule soit rétablie ou l'expiration de la minuterie de la Fermeture Automatique, puis se ferme.

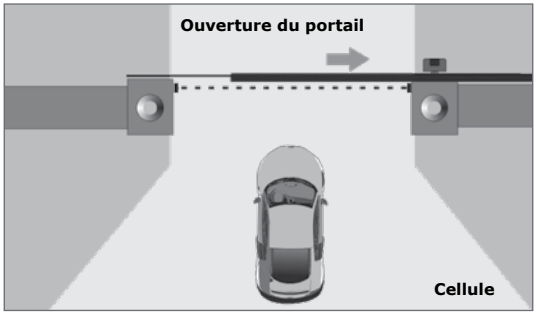


FIGURE 17

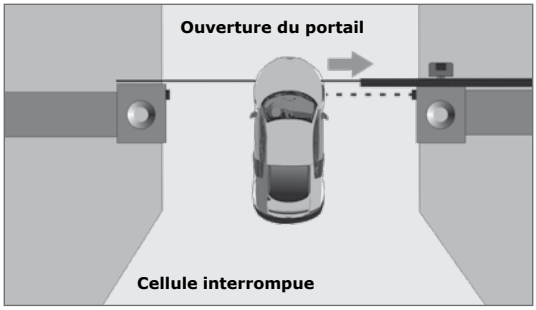


FIGURE 18

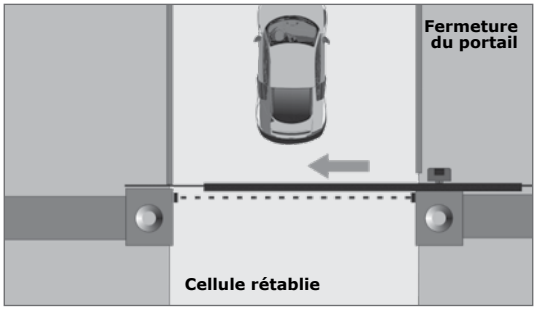


FIGURE 19

4.1.6.1. Annuler PIRAC

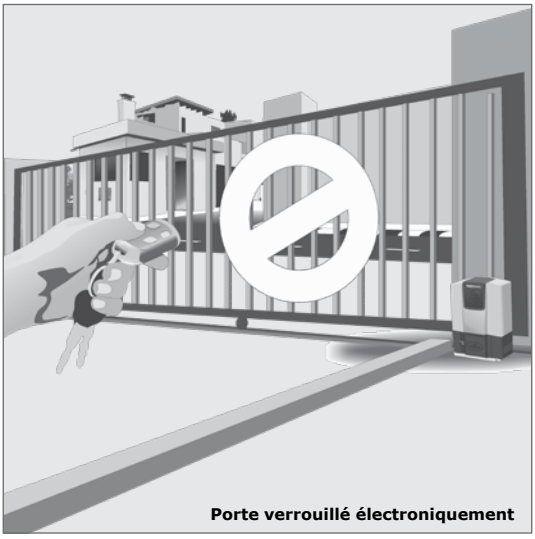
Le mode PIRAC (Cellule Infrarouge Passive de Fermeture Automatique) peut être annulé dans les modes Standard et Inverse. Similaire à la redéfinition de la fonction Fermeture Automatique vous devez appuyer et maintenir le bouton de la télécommande ou de l'interphone pour au moins six secondes.

La réponse du portail sera de commencer à s'ouvrir puis s'arrêter pour un temps de pause de trois secondes, puis continuer à s'ouvrir dès que la fonction PIRAC Annulé est activée. Une fois que le portail reprend l'ouverture vous pouvez relâcher le bouton de la télécommande ou de l'interphone et le portail poursuivra sa course jusqu'à la position complètement ouverte avec le mode PIRAC annulé.

Votre portail restera ouvert jusqu'à ce que vous utilisez la télécommande ou l'interphone pour fermer le portail. Le **D5-Evo DOMESTIQUE**, **D10** et la **D10 Turbo** retournerons ensuite au mode de fonctionnement PIRAC normal..

4.1.7. Mode Blocage

Cette fonction immobilise complètement le moteur du portail et désactive toutes les Entrées de sorte que personne ne peut entrer dans votre propriété lorsque vous êtes loin - la seule façon de déverrouiller le système est en utilisant la télécommande exacte qui a initié le blocage.



Porte verrouillé électroniquement

FIGURE 20

Un des boutons de la télécommande peut être utilisé pour activer le mode de blocage ainsi que d'un interrupteur à clef de verrouillage ou le clavier monté adjacent à l' entrée du portail, accessible de l'extérieur de la propriété.

Lorsque le mode Blocage est activé, l'un des dispositifs de contrôle d'accès qui sont connectés au **D5-Evo DOMESTIQUE**, **D10** et **D10 Turbo**, seront inactifs et même un court-circuit aux interrupteurs à clef, clavier ou lecteurs de balise d'accès à l'extérieur de la propriété, n'ouvrira pas le portail - ce qui est particulièrement utile si vous avez l'intention de quitter votre propriété sans surveillance pendant de longues périodes.

Si le mode Blocage est activée alors que le portail est en mouvement ou en position ouverte, il ne fonctionnera que lorsque le portail sera de retour dans la position fermée.

Si quelqu'un tente d'ouvrir le portail au moyen d'un dispositif de contrôle d'accès valide, comme une télécommande, etc. avec le mode Blocage activé, l' avertisseur intégré émet un bip périodiquement pendant 30 secondes pour confirmer que le fonctionnement du portail a été désactivé en utilisant cette fonction.

4.1.7.1. Arrêt d'urgence

La fonction de Blocage peut aussi être utilisée comme une fonction d'arrêt d'urgence. Monter un bouton d'arrêt d'urgence dans un boîtier résistant aux intempéries près du portail et vous pouvez causer un arrêt immédiat du portail avec une seule presse. Le bouton d'arrêt d'urgence doit être réinitialisé avant que le portail puisse être utilisé à nouveau.

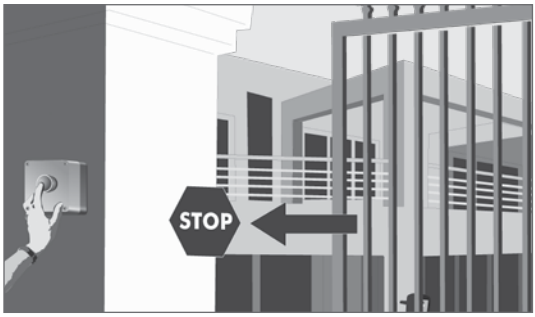


FIGURE 21

- Arrêt d'urgence annulera les fonctions normales du mode Blocage
- Si quelqu'un essaie de faire fonctionner le portail par l'intermédiaire d'un dispositif de contrôle d'accès valide, comme une télécommande, etc., avec arrêt d'urgence, l' avertisseur intégré émet un bip périodiquement pendant 30 secondes pour confirmer que le portail a été désactivé en utilisant cette function
- L'arrêt d'urgence est généralement utilisé à une entrée habitée afin que la sécurité ne soit pas compromise si un intrus peut avoir accès au bouton d'arrêt. Dans le cas d'usage domestique vous pouvez configurer l'un de vos boutons de la télécommande pour faire fonctionner l'arrêt d'urgence sans compromettre votre sécurité

4.1.8. Mode Fermeture Positive

Le Mode Fermeture Positive est destiné aux applications où le portail doit se fermer complètement sur le poteau du portail pour des raisons de sécurité - pour assurer un bon contact de l'interrupteur sur le portail qui alimente en énergie la clôture électrique.

Cette fonction ne fonctionne que pendant les derniers millimètres lorsque le portail se ferme.

Il est recommandé qu'une bande de caoutchouc soit fixée au bord avant du portail pour réduire le bruit lorsque le portail se ferme contre le poteau d'extrémité

4.1.9. Profil d'opération de l'opérateur

Le **D5-Evo DOMESTIQUE, D10** et le **D10 Turbo** peuvent être personnalisés selon vos besoins exacts en utilisant l'écran LCD de votre automate . Les vitesses d'ouverture et de fermeture peuvent être réglés indépendamment. Même l'accélaration à pleine vitesse, décélération à la vitesse de rampage et la distance de rampage avant l'arrêt du portail peuvent être ajustés. S'il vous plaît contactez **CENTURION SYSTEMS** pour plus d'informations sur la recherche de la configuration qui vous convient le mieux.

4.1.10. Anti-écrasement Sensitif

Le **D5-Evo DOMESTIQUE, D10** et le **D10 Turbo** intègrent une Technologie Anti-écrasement sensible électronique qui s'active si une personne ou un véhicule obstrue votre portail.

L'opérateur va réagir différemment à des obstacles en fonction de la norme de fonctionnement (par exemple CE, UL325) sélectionnée. La réponse typique pour un portail en ouverture est de s'arrêter immédiatement et un portail en fermeture de s'arrêter alors immédiatement et se réouvrir.

La force de la collision peut être réglée indépendamment par sens de Voyage et peut être réglée du minimum au maximum en cinq étapes progressives. Une sixième étape supplémentaire permet de désactiver la détection de collision entièrement et permettre la force maximale - le moteur tournera jusqu'à ce qu'il cale à quel point une collision sera détecté.

Étape six ne doit être utiliser que si des mesures de sécurité supplémentaires tels que des anti-écrasement sensitif et cellule de sécurité sont présents.

4.1.10.1. Compte collision

Un compteur surveille le nombre de collisions dont le portail fais face avant qu'il se ferme complètement. Si le nombre dépasse la valeur par défaut de quatre, qui peut être ajustée au compteur de multiples collisions, l'automate s'arrête. Le voyant LED de l'état clignote quatre fois par seconde jusqu'à ce qu'un déclenchement valide soit reçu.

S'il vous plaît se référer à l'indication de l'état du portail pour plus d'informations sur ce dispositif de diagnostic.

Le portail se ferme, cogne l'obstruction, s'arrête et se ferme immédiatement

FIGURE 22

Le Portail s'ouvre, cogne l'obstruction et s'arrête

FIGURE 23

4.1.11. Cellules de sécurité infrarouges(Facultatif mais récommandé)

4.1.11.1. Cellules de sécurité de Fermeture

Les cellules de sécurité de fermeture offrent une protection supplémentaire contre la fermeture de votre portail sur les personnes, les animaux ou les véhicules.

Si la cellule de fermeture est interrompue tandis que le portail s'ouvre, il va continuer à s'ouvrir. Si le portail est ouvert, il ne pourra pas être fermé tandis que la cellule est interrompue, et si le portail est entraint de se fermer, il s'arrête et se réouvre.

Si vous sélectionnez la fonction Fermeture Automatique, le portail restera ouverte si la cellule est interrompue et se fermera après l'expiration du temps de Fermeture Automatique et lorsque le faisceau a été effacé.

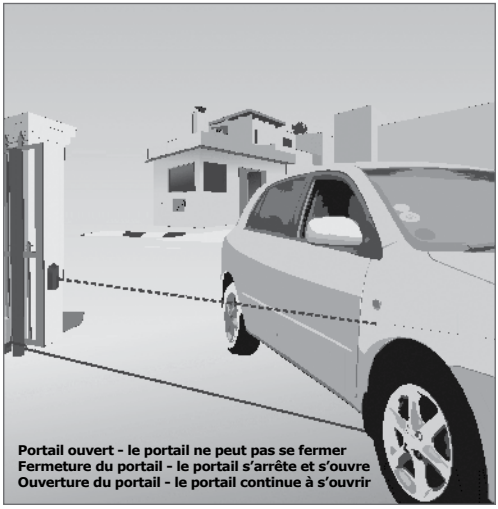


FIGURE 24

Vous pouvez utiliser d'autres dispositifs de protection comme une boucle inductive souterraine au lieu d' une cellule de sécurité infrarouge, mais les boucles ne sont que sensibles à la présence d'un véhicule (gros objets métalliques) et n'offrent aucune protection aux personnes ou d'autres objets sur le chemin du portail.

S'il vous plaît contactez Centurion Systems pour plus d'informations sur les dispositifs de protection appropriés.

4.1.11.2. Cellules de sécurité d'ouverture

Ces cellules empêchent votre portail de s'ouvrir si un objet ou une personne est sur le chemin.

Si les cellules sont interrompues alors que le portail est fermé, le portail ne s'ouvrira pas. Si le portail s'ouvre, il s'arrête puis se referme si la cellule est interrompue. Si le portail se ferme, il continuera à se fermer.

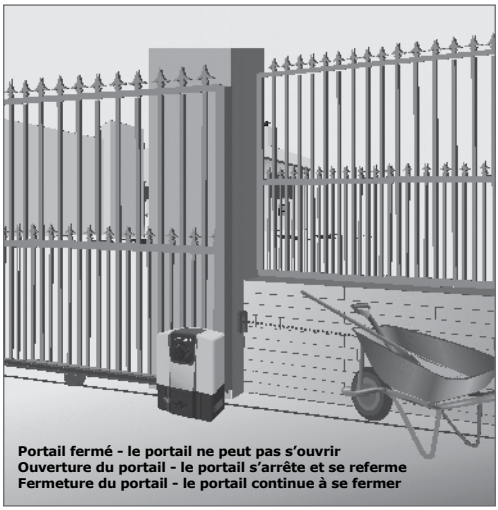


FIGURE 25

Se il vous plaît contactez **CENTURION SYSTEMS** pour plus d'informations sur les dispositifs de protection appropriés.

4.1.12. Alarme de Détection d'Intrus [1] (Une première mondiale)

4.1.12.1. Alarme Agression

Une fois activée, si les cellules d'ouverture ou de fermeture sont continuellement interrompues pendant un temps prédéfini, l'alarme agression retentit.

Les intrus le plus souvent couvrent les lentilles des cellules, brisant ainsi le faisceau, de sorte que votre portail reste ouvert après que vous soyez entré ou sorti de votre propriété - mais avec l'alarme agression activée, vous pouvez être instantanément averti de toute activité criminelle.

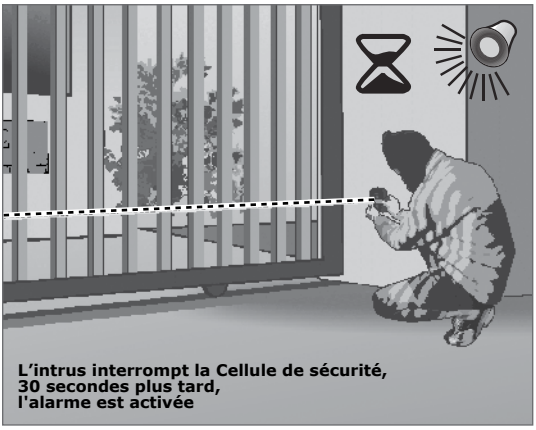


FIGURE 26

4.1.12.2. Alarme Enfoncer

Si la cellule de fermeture à l'extérieur de votre propriété est interrompue, l'alarme enfoncer retentit et se poursuivra durant 30 secondes après que la cellule soit rétablie.

Les intrus ne seront pas en mesure de flâner à l'exterieur de votre propriété car l'alarme enfoncer vous alertera immédiatement de leur présence - et le bruit de l' avertisseur intégré est souvent un moyen de dissuasion efficace. En option, le signal d'alarme peut être acheminé vers une compagnie d' intervention armée.

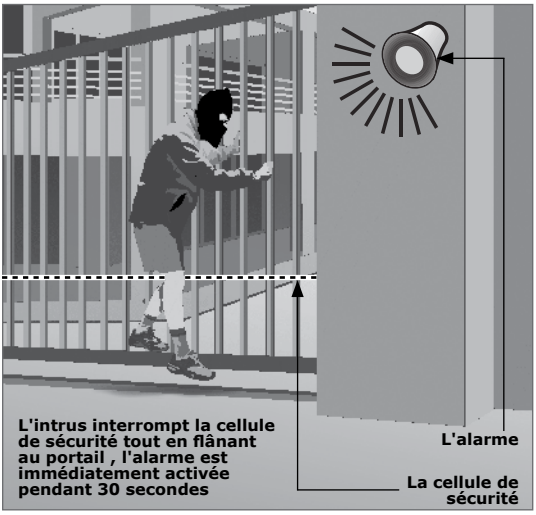


FIGURE 27

Si l'alarme agression ou Alarme enfoncer est utilisée, le système peut être configuré pour opérer l'une des sorties suivantes, prévues sur l'automate:

- Buzzer intégré - émet un signal sonore continu
- Contact de la lumière de courtoisie/ pillier
- Commun des cellules de sécurité
- Sortie du voyant LED de l'état du portail
- E/S auxiliaire (qui peut être utilisé pour se connecter à une tierse alarme de sécurité, ou un dispositif CENTURION G-SWITCH-22 pour vous avertir de l'alarme par SMS)

Il est typique de sélectionner seulement l'une des caractéristiques de l'alarme.

1. Nécessite l'installation de céllules infrarouges de sécurité du portail

4.1.13. Indicateur Externe de l’état du portail

Un voyant LED (Light Emitting Diode) monté sur votre interphone vous permet de visualiser la position de votre portail, l'état de l' alimentation et de la batterie. Les différents signaux du voyant LED sont décrits ci-dessous:

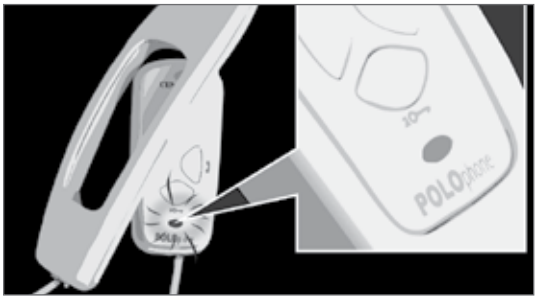


FIGURE 28

Signal LED	Diagnostic
Eteint	Portail fermé
Allumé	Portail partiellemet ou entièrement ouvert
Clignote lentement en continue	Portail s’ouvre
Clignote rapidement en continue	Portail se ferme
Un clignotant après deux secondes	Lumière de courtoisie (pillier)allumée
Deux clignotants après deux secondes	Pas de présence de l'alimentation secteur
Trois clignotants après deux secondes	Batterie faible
Quatre clignotants après deux secondes	Plusieurs collisions

Si vous choisissez de ne pas s'adapter à un indicateur pour l’état du portail, le voyant LED de l’état sur l’automate peut également être utilisé pour le diagnostic.

4.1.14. Minuterie de la Lumière de Courtoisie (Pillier) (Fonction Facultative)

Les lumières de courtoisie (pilier) peuvent être connectées via l'automate si une alimentation 230V est disponible au portail. Les lumières s'allument chaque fois que le portail reçoit un signal pour fonctionner et reste allumer pour une durée réglable d'une seconde à dix minutes (par incréments d'une seconde), puis s'éteindra automatiquement.

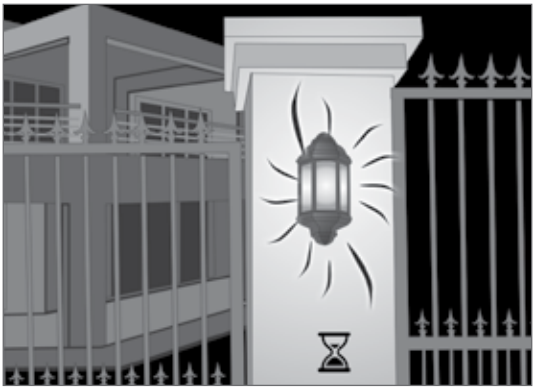


FIGURE 29

Le but est d'illuminer votre portail
quand vous ouvrez le portail et ainsi augmenter votre sécurité quand vous entrez dans votre propriété - il permet aussi d'économiser l'électricité puisque les lumières ne s'allument que lorsque vous activez le moteur du portail.

L'utilisation de la fonction d'ouverture des piétons fera clignoter la lumière de courtoisie (pillier) trois fois avant l'ouverture du portail.

4.1.14.1. Contrôle de la Lumière de Courtoisie (Pillier)

Les lumières de courtoisie (pilier) peuvent être allumées à l'intérieur de votre maison ou bureau en connectant un bouton-poussoir à l'automate du **D5-Evo DOMESTIQUE, D10** ou **D10 Turbo**.

Pour votre sécurité cette touche active uniquement les signaux basse tension. Appuyez et relâchez le bouton pour que les lumières s'allument pour la période définie, puis s'éteignent automatiquement. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton pendant trois à quatre secondes pour que les lumières restent allumées en permanence, jusqu'à ce que vous appuyez à nouveau sur le bouton. Si l'indicateur d'état du portail est monté sur le combiné d'interphone, la LED clignote une fois toutes les deux secondes pour indiquer que les lumières soient allumées en permanence.

Cette fonction peut également être utilisée en utilisant votre télécommande. Il suffit de programmer l'un des boutons de l'émetteur pour allumer et eteindre votre lumière de courtoisie (pilier) et éteindre les lumières.

S'il vous plaît se référer au récepteur à plusieurs canaux pour plus d'informations sur les différentes fonctions que vous pouvez activer avec votre télécommande.

Les lumières basse tension 12V CC sont également disponibles et peuvent être connectées au système, en s'alimentant directement a la batterie. Toutefois, s'il vous plaît assurez-vous que la puissance absorbée par les lumières et le moteur ne dépasse pas le taux de la recharge de la batterie. On peux s'equiper d'un plus grand pour faire face à la charge supplémentaire - contactez votre spécialiste d'automatisation pour portails ou **CENTURION SYSTEMS** pour plus d'informations.

4.1.14.2. La Lumière de Courtoisie (Pillier) Agit comme la Lumière d'Avertissement

Pour plus de sécurité, la Sortie de la lumière de courtoisie (pilier) peut être configurée pour agir en tant qu'avertissement avant que le portail commence à fonctionner et quand le portail est en mouvement.

Contactez votre spécialiste d'automatisation pour portails ou Centurion Systems pour plus de détails sur les différents modes d'avertissement lumineux.

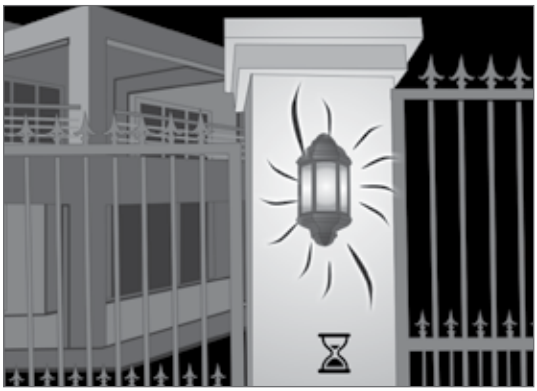


FIGURE 30

4.1.14.3. Delais de Pré-ouverture et Pré-fermeture

Si vous faites usage de la fonctionnalité Avertissement de lumière, vous pouvez configurer votre portail à avoir un léger retard avant qu'il ne s'ouvre ou se ferme pour permettre à la lumière d'avertir les piétons ou des véhicules que le portail est sur le point de se déplacer.

Les retards de pré-ouverture et pré- fermeture peuvent être réglés indépendamment et également indépendant de permettre la fonction d'alerte de lumière mentionnée ci-dessus.

4.1.15. Recepteur Intégré Multicanaux

Les automates **D5-Evo DOMESTIQUE, D10** et **D10 Turbo** sont livrés en standard avec un récepteur multicanaux, compatible avec la technologie de code-interchangeable sécurisé de CENTURION (Cryptage Keeloq). Le récepteur permettra n'importe quelle combinaison des différents intrants (tels que Déclencher, Piéton, blocage, etc.) pour être exploité à partir d'une seule télécommande multi-touche.

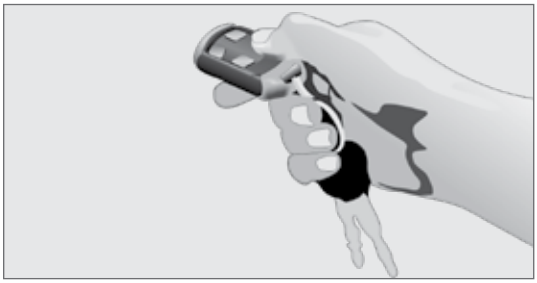


FIGURE 31

Vous pouvez augmenter artificiellement le nombre de boutons d'une télécommande Centurion multi- touche en utilisant une combinaison de deux boutons. L'une des touches est utilisée comme un **bouton "shift"** pour permettre aux autres touches d'être utilisées à nouveau en combinaison avec ce bouton. Appuyez et maintenez la touche **Shift** puis appuyez sur un des autres boutons pour créer un nouveau bouton. Le **bouton "shift"** ne peut pas être utilisé comme un bouton sur son propre; il doit toujours être utilisé en combinaison avec une autre touche.

L'utilisation du principe de la touche **shift** permet à un émetteur à trois boutons de gagner un bouton supplémentaire et exploiter quatre fonctions et un émetteur à quatre boutons gagne deux boutons supplémentaires et peut fonctionner pour six fonctions.

Ceci est très pratique si vous souhaitez commander des appareils supplémentaires à partir d'une seule télécommande multi-touche, par exemple, vos portes de garage si elles sont équipées de récepteurs CENTURION de code -interchangeable.

Cependant, il est également important de noter que d'autres appareils ne peuvent pas être activés avec le nouveau bouton **"shift"**, seul le **D5-Evo DOMESTIQUE, D10** et **D10 Turbo** (et d'autres opérateurs de CENTURION qui sont équipés d'un récepteur intégré) sont capables de reconnaître les signaux de la touche **SHIFT**.

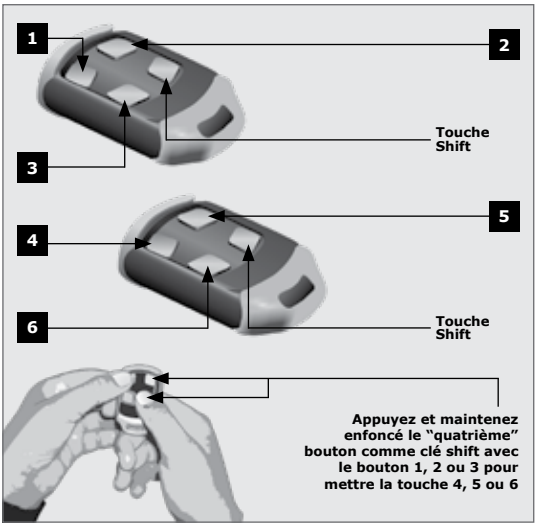


FIGURE 32

L'utilisation d'un bouton shift vous empêche aussi d'activer accidentelement les fonctions comme Blocage puisque vous devez utiliser les deux mains pour appuyer sur la combinaison de deux boutons.

Une autre fonction fournie avec ce récepteur est la possibilité d'enregistrer l'emplacement mémoire de chaque télécommande, cette enregistrement peut être lié au nom du propriétaire de la télécommande (si celui ci est répertorié). Cela permet à tout émetteur qui est perdu ou volé d'être effacé sélectivement du système sans affecter les autres télécommandes installées.

Il est également possible d'effacer les fonctions de certains boutons sur une télécommande si elles ne sont plus nécessaires. En variante, la fonctionnalité de certains boutons peut être modifiée pour déclencher des fonctions différentes.

À n'importe quel stade les télécommandes peuvent être ajoutées de manière sélective , supprimées ou modifiées dans le système.

Contactez votre spécialiste d'automatisation pour portails ou **CENTURION SYSTEMS** pour une assistance..

4.1.16. Minuterie ChronoGuard (Une première mondiale)

ChronoGuard (une première mondiale) est une puissante fonction de minuterie à multicanaux qui a été ajoutée aux automates **D5-Evo DOMESTIQUE, D10** et **D10 Turbo**. Une horloge en temps réel et Calendrier (RTC) vous permet de définir les caractéristiques suivantes de fonctionnement automatique ou d'en empêcher l'exploitation (temps restreint) pendant toute période de temps que vous choisissez:

- Déclencher (DECL) (auto-activation et le temps-restreint[1])
- Sortie Libre (Sorlib) (auto-activation et le temps-restreint[1])
- Ouverture Piéton (PIET) (auto-activation et le temps-restreint[1])
- Blocage (BLOC) (auto-activation et le temps-restreint[1])
- Cellule de fermeture (SECF) (activation automatique seulement)
- Contrôle de la lumière de Courtoisie (pilier) (AUX) (auto-activation et le temps restreint[1])
- Relais de la lumière de Courtoisie (pilier) (temps-restreint uniquement)
- Sortie[2] auxiliaire Output[2] (auto-activation et le temps-restreint)

Une période de temps peut être un événement d'une fois, ou peut être réglée pour se répéter d'une façon hebdomadaire ou annuelle. La répétition hebdomadaire peut être chosie pour se produire sur tous les jours de la semaine, uniquement en semaine, week-end seulement, ou n'importe quel jour spécifique. La durée minimale d'une période de temps est d'une minute - et vous pouvez définir 100 Périodes de Temps différentes. L'icône 'TP' apparaîtra sur l'écran pour indiquer qu'une période de temps est active.

Vous pouvez même mettre en place des conditions différentes en combinant Période de temps ainsi que mise en place des exclusions (Période de temps où l'auto- activation ou la période de temps restreint doit être ignorées) afin que votre portail s'ouvre automatiquement à certains moments en semaine, mais saura ne pas s'ouvrir un jour férié.

1. Il est possible de restreindre le temps de fonctionnement du dispositif physiquement câblé à cette fonction et/ou la même caractéristique contrôlée via le récepteur radio.
2. Sortie de secours, qui via une carte de relais peut conduire une variété de périphériques externes tels qu'un système de gicleurs, fontaine, etc.

4.1.16.1. Quelques exemples sur comment utiliser ChronoGuard:

Les lumières du pilier/de courtoisie pourraient être réglées pour s'allumer à 20:00 en combinaison avec Mode Blocage de sorte que votre entrée soit allumée et verrouillée pour vous garder en sécurité la nuit.

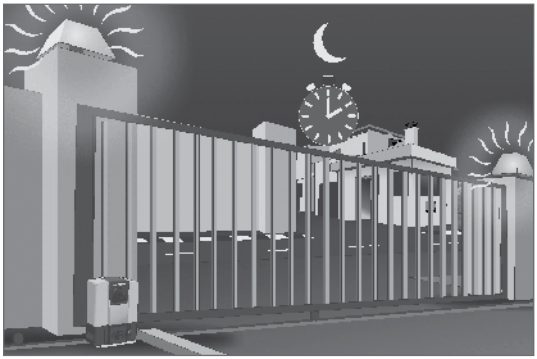


FIGURE 33

La prescription de temps restreint empêche quelque chose d'être mise en marche ou d'être activée. Vous pouvez l'utiliser pour désactiver des fonctions comme la lumière de courtoisie/pilier pour économiser l'électricité pendant la journée, ou pour désactiver la boucle de Sortie Libre à la sortie de vos locaux après les heures et le week-end.

FIGURE 34

Le temps restreint peut également être utilisé pour limiter l'accès. Par exemple, votre personnel peut entrer en semaine - mais sera restreint le week-end ou les jours fériés pour plus de sécurité. Cependant, il n'y a qu'un seul groupe qui peut être configuré par Entrée. Donc, si vous voulez que la télécommande de votre jardinier soit restreintet pour une certaine période et que celle de votre femme de chambres soit restreinte pour une période de temps différente, vous devrez configurez la télécommande du jardinier pour ouvrir en utilisant une Entrée (comme l'opérateur de portail) et la télécommande de la femme de chambre pour déclencher une autre Entrée (comme l'interrupteur à clef).

Si votre usine est particulièrement occupée pendant certaines heures de la journée du lundi au vendredi, réglez votre opérateur de garder les portes ouvertes pendant ces périodes pour permettre l'écoulement de la circulation rapide. Pendant toute autre heure, ou le week-end ou les jours fériés, vous devrez utiliser votre dispositif de CENTURION de contrôle d'accès (clavier, lecteur de proximité, etc.) pour entrer.

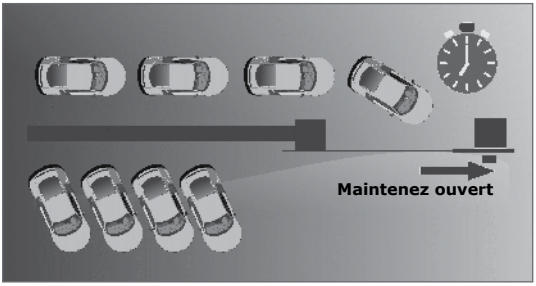


FIGURE 35

4.1.17. Protection de Batterie Faible

Dans le cas d' une panne de courant, l'énergie est puisée à partir de la batterie mais pas remplacée. La protection de batterie faible arrêtera le système du portail pour empêcher la décharge complète de la batterie lorsque la tension de la batterie descend en dessous de:

- **D5-Evo DOMESTIQUE** – 10,5 V CC
- **D10/D10 Turbo** – 21V DC

Le voyant d'indication LED du Portail clignote trois fois toutes les deux secondes et l'écran LCD du contrôleur indiquera "Batterie Faible".

Le portail terminera son cycle actuel, se fermera et puis s'arrêtera jusqu'à ce que la tension de la batterie indiquera.

Si vous voyez le signal de batterie faible, vérifiez que le circuit électrique qui alimente le moteur du portail est allumé sinon contactez votre spécialiste local d'automatisation pour portails ou **CENTURION SYSTEMS** pour une assistance.

5. Fonctionnalités Supplémentaires

5.1. Économiseur de Batterie

FIGURE 36

Dans le cas d'un arrêt par batterie faible, seul le moteur arrête de consommer le courant – l'automate, les cellules infrarouges et tout autre périphérique vont continuer à consommer de l'énergie et aplatir la batterie, mais à un rythme beaucoup plus lent.

Un coupe-circuit facultatif de batterie faible (code de produit CP1071) déconnecte totalement la batterie et la protège d'être complètement déchargée et potentiellement être endommagée.

Contactez votre spécialiste d'automatisation pour portails ou **CENTURION SYSTEMS** pour plus de détails.

1. Actuellement disponible uniquement pour le D5-Evo, pas la D10/D10 Turbo.

5.2. Energie Solaire

5.2.1. D5-Evo DOMESTIQUE

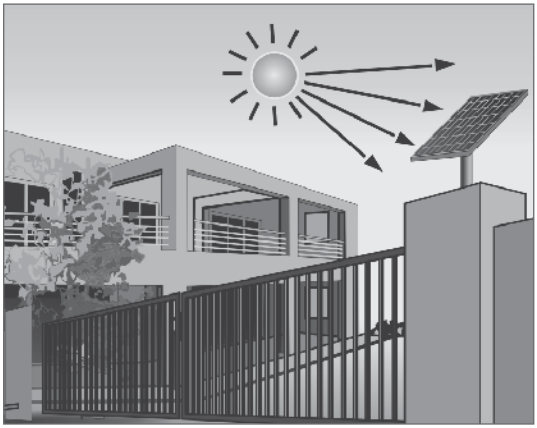


FIGURE 37

Un panneau solaire peut être utilisé pour charger la batterie à la place du circuit de charge classique. Un panneau de 20 Watts fournira assez d'énergie pour 20 opérations (moins si des lumières de sécurité de 12V CC sont équipées) d'un portail moyen.

Vous devrez adapter une batterie à cycle profond de peu d'entretien (35Ah minimum) afin de fournir une capacité de sauvegarde suffisante pendant les jours de mauvais temps.

Le chargeur fourni avec le système **D5-Evo DOMESTIQUE** standard doit également être remplacé par un régulateur solair de haute efficacité.

Ceux ci sont des valeurs typiques pour l'Afrique australe. Contactez **CENTURION SYSTEMS** ou votre spécialiste d'automatisation pour portails pour les détails sur les panneaux solaires pour votre région.

5.2.2. D10 et D10 Turbo

Il est possible d'adapter le **D10** ainsi que **D10 Turbo** pour le chargement solaire; généralement deux panneaux de 20W câblés en série avec l'alimentation de la batterie 24V seront nécessaires.

Contactez **CENTURION SYSTEMS** ou votre spécialiste d'automatisation pour portails pour plus de détails.

5.3. Protection Contre la Foudre

Les automates **D5-Evo DOMESTIQUE, D10** et **D10 Turbo** sont livrés en standard avec une protection intégrée contre la foudre mais s'il vous plaît assurez-vous qu'une terre adéquate soit installée pour que cela fonctionne correctement.

S'il vous plaît contactez **CENTURION SYSTEMS** pour plus d'informations.

Les dégâts causés par la foudre ne sont pas couvert par la garantie normale de l'équipement.

6. Maintenance de Base

Les opérateurs CENTURION sont conçus pour être sans maintenance. Cependant, il ya des contrôles de base qui devraient être réalisés régulièrement (tous les six mois). Ces contrôles augmenteront la fiabilité à long terme du système et empêcheront le fonctionnement erratique de votre portail.

Isolez l'alimentation secteur et débranchez la batterie avant de nettoyer ou de travailler sur l'équipement.

6.1. Maintenance Générale

1. Gardez la voie claire de pierres, saleté et les obstacles
2. Veillez à ce que tous les rouleaux fonctionnent librement
3. Mettez l'opérateur en mode manuel et vérifiez que le portail se déplace librement sur son rail et ne se bloque pas contre le mur ou pilier
4. Veillez à ce que les roues du portail et rouleaux de guidage tournent librement et ne sont pas usés
5. Dans les applications à volume élevé, il sera nécessaire de remplacer ces composants régulièrement
6. Assurez-vous que la crémaillere est correctement fixée au portail et qu'il ne s'appuie pas vers le bas sur le pignon de l'opérateur à tout moment le long de son trajet
7. Gardez les arbustes et la végétation à l'écart du moteur et de la crémaillère
8. Vérifiez que la clef du couvercle fonctionne toujours - pulvérisation avec une lubrification si nécessaire
9. Gardez l'intérieur du boîtier du moteur à l'abris des insectes et de la poussière

6.2. Batterie

Les opérateurs CENTURION, qui sont équipés avec des batteries à acide sans maintenance, devraient fournir au moins trois ans de durée de vie normale.

Pour les sites utilisant une batterie externe de grande capacité (+/- 35Ah) s'assurer que le niveau de liquide (niveau d'électrolyte) est correct.

Dans tous les cas, vérifiez la corrosion des bornes de la batterie. Nettoyez et appliquez la graise à base de cuivre si nécessaire.

6.3. Chargeur

Les opérateurs **D5-Evo DOMESTIQUE, D10** et **D10 Turbo** ont un chargeur séparé de l'automate principal. Dans le cas de dysfonctionnement du produit, le fusible du chargeur doit être vérifié, mais seulement par un électricien qualifié.

Toujours isoler l'alimentation électrique à l'opérateur avant de tenter de retirer et vérifier le fusible.

Vérifiez l'icône "Secteur Présent" sur l'écran de diagnostic principal ou passez à l'écran de diagnostic du chargeur de la batterie et vérifiez la tension du chargeur - valeur de droite. Cela devrait indiquer 13.8V pour le **D5-Evo DOMESTIQUE** et 27.6V pour le **D10** et **D10 Turbo**. Chaque chargeur a un voyant rouge (LED) pour indiquer le réseau électrique.

Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même. Tout travail effectué par un personnel non autorisé peut annuler la garantie.

6.4. Niveau d'Huile du Réducteur

Vérifiez le niveau d'huile comme décrit dans la section lubrification du manuel d'installation. Si le manuel d'installation n'est pas disponible, s'il vous plaît se référer aux manuels en ligne sur notre site, www.CentSys.co.za. Sinon, s'il vous plaît contactez votre installateur pour une assistance..

6. Diagnostic

Selon le type de faute ou de l'état du moteur, la rétroaction sonore sera donnée via l' avertisseur intégré. Écouter à cela et se référer au tableau ci-dessous:

Les différentes conditions sont données par ordre de priorité:

Alarme Enfoncer - si les cellules de sécurité ont été interrompues,, avec cette fonctionnalité, le buzzer émettra une tonalité continue pendant 30 secondes

Alarme Enfoncer - si les cellules de sécurité ont été interrompues, avec cette fonctionnalité, le buzzer émettra une tonalité continue jusqu'à ce que les cellules de sécurité soient rétablies

Batterie faible - le buzzer émet trois bips toutes les deux secondes pendant 30 secondes. Reportez-vous à la section, batterie faible.

Collision multiple - le buzzer retentit périodiquement jusqu'à ce que la condition est levée. Reportez-vous à la section, anti-écrasement, compte de collision

Blocage - Si le Blocage a été activé, lors du déclenchement du portail, le portail ne fonctionnera pas, mais le buzzer émettra un bip périodiquement pendant 30 secondes.

Arrêt d'urgence - Si le bouton d'arrêt d'urgence a été activé, le buzzer émettra un bip périodiquement pendant 30 secondes

Temps restreint - si une Entrée de temps restreint ou de la télécommande est exploitée pendant une période de temps restreint, en plus du portail qui ne réagira pas à l'Entrée activée ou de la télécommande, le buzzer émettra un bip périodiquement pendant 30 secondes

Panne de secteur - Si l'alimentation au chargeur n'est pas présente le buzzer émettra deux bips toutes les deux secondes pendant 30 secondes

Cellules de sécurité interrompues - si quelque chose est dans le chemin des cellules le buzzer émet un bip périodiquement pendant 30 secondes

Panne des cellules de sécurité - si les cellules de sécurité ne fonctionnent pas le buzzer émettra cinq bips périodiquement pendant 30 secondes (circuit de test des cellules doit être activé)

Contactez votre spécialiste d'automatisation pour portails ou **CENTURION SYSTEMS** pour obtenir de l'aide.

Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même. Tout travail effectué par un personnel non autorisé peut annuler la garantie.

7. Spécifications Techniques

Caractéristiques Techniques	D5-Evo	D10	D10 Turbo
Tension D'alimentation	90-220V CA +/-10% 50Hz[1]	90-220V CA +/-10% 50Hz[1]	90-220V CA +/-10% 50Hz[1]
Tension D'alimentation	12 V CC	24V CC	24V CC
Alimentation du moteur	Batterie Entrainée, Chargeur 2.0 A	Batterie Entrainée, Chargeur 2.0 A	Batterie Entrainée, Chargeur 2.0 A
Force de poussée - Nominale	17kgf	30kgf	15kgf
Vitesse du portail (Varie avec la charge)	18 – 22m/min	22 - 26m/min	40 – 50m/min
Fréquence d'utilisation - Secteur présent	50%[34]	45%[34]	25%[34]
Fonctionement quotidien	150[4]	750[45]	750[45]
Masse du portail - Max	500kg	1000kg	1000kg
Récepteur Intégré	Multicanaux à code interchangeable de CENTURION, 433 Mhz avec capacité pour 500 boutons de télécommande	Multicanaux à code interchangeable de CENTURION, 433 Mhz avec capacité pour 500 boutons de télécommande	Multicanaux à code interchangeable de CENTURION, 433 Mhz avec capacité pour 500 boutons de télécommande
Degré de protection	IP54	IP54	IP54

TABLE 1

1: Capable de fonctionner avec une alimentation solaire, consultez **CENTURION SYSTEMS** pour une assistance
2: Batterie 5Ah (peut être améliorée pour une longue autonomie en cas de coupure électrique)
3: Basé sur une force de poussée de moins de 50 % ou nominale
4: Sur la base de 25°C de température ambiante et que l'unité n'est pas en plein soleil
5: Cryptage Keeloq
6: Avec l'intervalle de deux ans de remplacement du balai

9. 24 Mois Quarantie du Produit

Vous pouvez enregistrer votre produit (s) en ligne à www.CentSys.co.za ce qui vous aidera à garder une trace de votre date d'achat ou d'installation, numéros de série, etc.

Tous nos produits sont fabriqués avec un soin extrême, soigneusement inspectés et testés.

Les produits que nous fournissons doivent être soumis aux dispositions des articles 55 à 57 de la loi sur la protection du consommateur (68/2008) sauf si les dispositions de la garantie contenue dans notre documentation du produit sont plus favorables à l'acheteur. Sous réserve de la garantie contenue dans notre documentation du produit, le cas échéant, nos produits sont garantis pour une période de vingt-quatre mois après livraison. Toutefois, il est expressément noté que les batteries ont une garantie de six mois en raison de la nature de ces produits étant donné qu'elles peuvent être mal utilisées. S'il vous plaît notez que les garanties seront honorées sur base de report; en d'autres termes, le produit en question doit être apporté dans une de nos branches ou au revendeur agréé chez qui le produit a été acheté pour une évaluation et, si necessaire, une réparation. Pour les équipements qui ne sont pas de notre fabrication, la garantie fournie par le fabricant d'origine sera applicable si une telle garantie est plus favorable à l'acheteur que les dispositions de la loi sur la protection du consommateur (Loi 68/2008 d'Afrique du Sud), ou toute autre loi applicable comme cela est requis dans les différents pays dans lesquels le produit a été vendu. Cette garantie est uniquement valable une fois que le paiement total ait été reçu pour ces produits.

Clients Australiens:

Nos produits sont livrés avec des garanties qui ne peuvent pas être exclues sous la loi du consommateur australien. Vous avez droit à un remplacement ou remboursement pour un échec majeur et une indemnisation pour toute autre perte ou dommage raisonnablement prévisible. Vous avez également le droit d'avoir les produits réparés ou remplacés si ils ne sont pas de qualité acceptable et l'échec ne constitue pas un échec majeur.

Cette garantie ne s'applique pas à tout le matériel qui:

1. N'a pas été installé conformément aux instructions d'installation fournies
2. A été soumis à un mauvais usage ou qui a été utilisé à une fin autre que celle conçue par les fabricants
3. A été endommagé suite à la manipulation pendant le transport, des conditions atmosphériques (y compris la foudre), les infestations d'insectes, les surtensions ou d'autres forces qui échappent au contrôle des systèmes CENTURION
4. A été réparé par un atelier et/ou personne non autorisée préalablement par **CENTURION SYSTEMS**.
5. A été réparé avec des composants non testés précédemment, transmis ou autorisés par **CENTURION SYSTEMS**.

Nous ne serons pas responsables en vertu du present contrat pour toute perte ou dommage causé par nous, nos employés ou agents dans les cas où:

1. Il y a eu échec d'installer le produit conformément aux instructions d'installation fournies par le fabricant, ou
2. Il y a eu échec d'installer le produit conformément aux instructions d'installation fournies par le fabricant, ou
3. Il n'y a pas violation d'une obligation légale de diligence de notre part envers vous ou par l'un de nos employés ou agents
4. Cette perte ou dommage n'est pas une conséquence raisonnablement prévisible d'une violation, et toute augmentation en perte ou dommage résultant d'une violation du contrat de votre part

10. Extras Facultatif

Cellules de Sécurité Infrarouges

Toujours recommandé pour toute installation d'automatisation de portail.

Clavier SMARTGUARD et SMARTGUARDair

Rentable et clavier polyvalent, permettant un accès pour les piétons, les compagnies d' intervention armée, etc.

Système de Contrôle d'Accès de Proximité SOLO/Lattice

Lecteur de proximité, permettant un accès à la fois aux piétons et aux véhicules, tout en offrant un niveau de sécurité supérieur à un clavier.

Interrupteur à Clef pour Piéton

Permet aux piétons d'ouvrir partiellement le portail en utilisant une clef.

POLOphone système Interphone

Permettre aux visiteurs de communiquer avec les résidents afin d'avoir accès à la propriété.

Cage de l'Épreuve du Vandalisme

Cage en acier Rétro - installable qui augmente la résistance de l'opérateur contre le vol.

FIGURE 38

Retrouvez nous sur:

facebook.com/CenturionSystems

YouTube.com/CenturionSystems

@askCenturion

Abonnement au bulletin d'information: www.CentSys.com/Subscribe

Appelez Centurion Systems (Pty) Ltd · South Africa
Direction générale: +27 11 699 2400

Appelez Support Technique: +27 11 699 2481
de 07h00 à 18h00 (UTC+2)

Doc number: 1010.D.02.0009_07122017
FRENCH

www.CentSys.com